

9966

1379 maj 29

Herbricht Königsmark och hans son Henning erkänner att de är skyldiga Klaus Vinman, borgare i Stockholm, 1 000 mark. Klaus får Våla härad i Tiundaland med alla kungliga räntor och rättigheter tills han fått betalt.

Notis i hs C 4, fol. 20v, Sv. Riksarkivet.

SDHK nr 11471.

Om Herbricht Königsmark och hans son Henning se SBL XXI, s. 775 f.; B. Fritz, Hus, land och län 1 (1972), s. 115, och 2 (1973), s. 11, 85, 104, 140, 149, samt om tillnamnet B. Sundqvist, Deutsche und niederländische Personenbeinamen in Schweden bis 1420 (1957), s. 208 f.

Om brevet och pantsättningen av Våla härad se DMS, Uppland 1:4, s. 21.

Se även kvittensbrev 1454 (SDHK nr 26401) och 1446 7/10 (SDHK nr 44663).

Jtem eth Herb[ri]cth^a Köningsmarc oc hans son Henning Köningsmarcs breff ath the kenne sigh ware Klauus Vinman i Stokholm borgare skylloge M marc ok at fornempde Klaus skwlle haffwe Waale hwndare i Tihundare medh alle konungslica renta^b ok rettogheth sa lenge han haffde fwlt for sin penning^c. Datum dominica Pentekostes anno M ccc lxx nono.

^a herr Bencth ms; troligen avskrivningsfel eller vid avskrivningen sammanblandning med Bengt Königsmark, son till Henning. ^b Skrivet med ett rum-tecken ms. ^c Skrivet pen med förkortningstecken ms.

9967

1379 maj 30

Askeby

Holmsten Ingolfsson i Vrå (nu Ekenäs i Örtomta socken) skänker i öppet brev med sin hustrus och sina arvingars samtycke till Askeby kloster 2 spanns avgäld i Öjeby och 8 ½ spanns avgäld i Norra Gridby (båda i Askeby socken), vilka är hans köpegods, för sig, sin hustru och barn. Utfärdaren avhänder sig och sina arvingar dessa egendomar och skänker dem till Askeby kloster med evig äganderätt. Häradshövdingen i Bankekinds härad får fullmakt att ge klostret fasta på egendomarna i enlighet med landslagen.

Eftersom utfärdaren själv saknar sigill ber han de närvarande männen Peter Tomasson i Hannebjörke, herr Olof i Askeby, herr Jöns i Svinstad och herr Kettilbjörn i Grebo att besegla brevet.

Orig. på perg. (23,0 x 9,8 cm, uppveck 1,5 cm; 13 rader), Sv. Riksarkivet.

SDHK nr 11472.

Regest: RPB nr 1426.

Om Peter Tomasson (Hannebjörkeätten, tre rosor) se kommentar vid brev 1376 26/1 (DS nr 9204).

Alla the mæn thetta breff · hōra^a eller see · helsar jac Holmsten Ingolfson j Wra · æuerdhelica medh Gudhi · Gør jac thet allum mannum witerlict medh thesso mino næruarande øpno brefue · at jac hafuer minne husfrv oc minna ærfwingia radhe oc godhwilia gifwit klostreno j Askaby twægga spanna afgæld j Øghiaby · oc half nighonda spanz afgæld j Norra Gridby · hwilkit som er mit rætta køpagoz · Thet hafuer jac gifwith for mina siæl · oc fore husfrw · oc^b barna · Oc afhender jac thessin fornempda gozen mic oc minom ^cbarnom [oc]^c ærfwingiom · oc tileghnar jac Askaby klostre til æuerdhelica ægho · Fforty bidher jac oc fulla mact gifuer hæræzhøfdhinganom j Bankakinda hærædhe lata klostre fasta vp a thy fornempda

gozeno · oc lata them fulfølgia medh allom landzlaghum oc ræt · Til thessins brefwins meer stadhfæstelse · oc witnisbyrdh · tha bedhis · jac skælica næruaranda manna insighle · mædhan jac ey siæluer insighle hafuer · Pætars^d Thomassons · af Hændilberke¹ · herra Olafs i Askaby · herra Jønis aff Swindzstadhum² · herra Kætilbiorna aff Grepabo³ · Datum Askaby sub anno Domini M^occc^olxxix^o, feria secunda proxima post festum sancti Spiritus ·

På baksidan: Littera de Øyaby et Nørragrydbý

Sigill: nr 1 runt av ofärgat vax, diameter 2,5 cm, sigillpåse av blått ylle (heraldiskt sigill, se SMV II, s. 752): + S' Petri Tomasson; nr 2 runt av ofärgat vax, diameter 2,3 cm, sigillpåse av blått ylle (sigill med religiöst motiv): [...] Olavi [...]; nr 3 spetsovalt av brunt vax, 3,3 x 2,1 cm, sigillpåse av rödblått ylle (sigill med religiöst motiv; se bättre bevarat ex. vid DS nr 8051 och 9852): * S' Iohanni[s] [...]iteri; nr 4 endast sigillremsa.

^a Över raden. ^b Över raden. ^{c-c} Ordet barnom är understruket i originalbrevet och följs direkt av ærfwingiom. Detta skulle kunna tolkas som att skrivaren (eller en rättande hand) markerat att ordet ska bort. I föreliggande utgåva har dock ordet behållits och ett samordnande oc supplerats. ^d Bokstaven s över raden.

¹ Hännbjörke i Gistads socken. ² Svinstads, nu Bankekind, socken. ³ Grebo socken.

9968

1379 juni 1

(Trolle-)Ljungby

Magnus (Nilsson), vald ärkebiskop i Lund, kungör att riddaren Torbjörn Petersson och dennes syster fru Kristina, änka efter riddaren Johan Trugotsson, den 1 juni 1379 inställt sig på huvudgården i (Trolle-)Ljungby och i närvaro av ärkebiskopen, flera frälsemän, präster och lekmän gjort en överenskommelse rörande skifte av egendomar som tillfallit dem i arv efter deras framlidna mor fru Gyda Lagesdotter. Följande egendomar överlät herr Torbjörn genom skötning till fru Kristina på sina egna och på sin bror herr Lage Peterssons barns vägnar, vilkas förmyndare han var: Två gårdar i Vanneberga i Ljungby socken; på den ena gården bor Bonde Astrads(son), på den andra Johan Jonsson, vilka ger ½ mark spannmål i avrad. En gård i Östra Ljungby (i Östra Ljungby socken) på vilken Jakob Nilsson bor som ger 1 öre spannmål. Vidare en gård i Östra Ljungby på vilken Erik Skomakare bor som ger ½ mark penningar. En gård i Grödbý i Ivetofta socken, på vilken gård Holmsten bor som ger 1 pund spannmål. En gård i Håstad i Österslövs socken, på vilken gård Peter Fiskare bor som ger 5 örtugar spannmål. Tre gårdar i Hagstad i Näsums socken; på den ena bor Sven Ingesson som ger 1 tunna smör, på den andra bor Sven Magnusson som likaså ger 1 tunna smör, och på den tredje bor Nils Josefsson som ger ½ tunna smör. En gård i Sandvik i Oppmanna socken, på vilken gård Lars bor som ger 2 skäppor smör. En gård i Dyneboda i Vånga socken, på vilken gård Nils Jonsson bor som ger ½ tunna smör. En gård i Västana i Näsums (socken), på vilken gård Sven bor som ger 12 öre penningar, och en kvarn där. En gård i Gonarp (i Näsums socken), på vilken Trugot bor som ger 2 ½ mark penningar. En gård i Näsüm (i Näsums socken), på vilken Sven Stolpe bor som ger 1 mark penningar. En gård i Vanneberga, på vilken Johan Markus(son) bor som ger 1 mark penningar. En gård i Krogstorp (i Ivetofta socken), på vilken Peter Vild bor. Alla övriga egendomar med tillagor i Villands härad som tillfallit Torbjörn Petersson och fru Kristina genom arv överlät fru Kristina genom skötning till Torbjörn Petersson och ovannämnda barn.

Utfärdaren beseglar tillsammans med herr Torbjörn, fru Kristina, riddaren Tuve Galen, gälkare i Skåne, Lundakanikerna Lars (Andersson) och Alle (Katesson), prästen Torsten Andersson och väpnaren Nils Johans-son i Araslöv (i Färlövs socken).